UCSD Linguistics Language Program

Welcome!

Welcome to the Linguistics Language Program, a unit of the Department of Linguistics at UCSD. We offer basic instruction in American Sign Language, Arabic, French, German, Italian, Portuguese, and Spanish, in six heritage languages (Arabic, Filipino, Korean, Persian, and Vietnamese), and in over 60 other languages in our independent study program.

What you can expect from us

- **A rich language-learning environment**: Learning a language requires lots of meaningful input and interaction. Our courses are designed to give you exactly that, during both in-class and out-of-class activities.

- **An enjoyable and supportive classroom atmosphere**: Learning a language should be fun, and you will find our classes to be a pleasure to attend.

- **A committed and dedicated staff**: We have one main goal: giving you the most effective language-learning experience possible. Your success is our success, and we do everything possible to make sure you finish your course sequence with a practical ability in the language that you will be able to use for the rest of your life.

What we expect from you

- **Dedication**: We give you the best language-learning environment possible and the means to make use of that environment. The rest is up to you. The more time you put in, the more you will learn.

- **Enthusiasm**: Many of our classes are small and personal, and you will get to know your teachers and classmates well. You owe it to them to show up ready and eager to participate.

- **Honesty**: We take academic integrity very seriously. Please read our policy below and make sure you understand it.

Academic Integrity

All students are expected to do their own work. The following acts constitute academic dishonesty and will result in any or all of the following sanctions: a grade of F, expulsion from the course, and/or disciplinary measures by the Dean of Students of the student's college.

Academic dishonesty includes but is not limited to:

1. During a written or computerized exam/quiz, using books, notes or on-line resources, copying from another student or receiving unauthorized help.
2. Turning in a written composition that has been copied from a book or some other printed source, from the Internet or that has been written in whole or in part by someone other than the student.

Moreover, students are expected to show proper respect for instructors and fellow students in class discussions and compositions. Improper and indecent language use will not be tolerated. See also the appropriate section of the UCSD General Catalog entitled "UCSD Policy on Integrity of Scholarship."
Course goals
The Conversation and Grammar sections are two halves of one course and need to be taken together. Both are designed to immerse you in the language and give you a practical ability as quickly as possible. The two halves are together worth 5 units, so you should expect a heavier workload than a typical 4-unit class.

- Conversation (MWF) is a smaller class, with special attention to vocabulary development and cultural knowledge.
- Analysis (TuTh) is a larger class, with special attention to viewing of videos, and learning how to analyze the language and the culture.

Attendance
A maximum of three absences in the Conversation section and two absences in the Analysis section will be tolerated. Each further absence in a section will lower by one level your grade in that section. For example, one additional absence will lower a B+ to a B or a C to a C-. Three late arrivals in class will count as one absence. If you miss 2 weeks or more of class for any reason, you are encouraged to drop the course; otherwise, you are at risk of failing.

If you are absent and miss a quiz, an in-class exam, or other assignment, see your instructor immediately to determine if the work can be made up. An approved make-up must be completed within one week. Work may be made up at the discretion of the instructor, but the absence cannot be made up.

Enrollment and Placement
If you have had any previous experience in the language you intend to study in our program, (such as previous course work in high school or college, exposure at home, or residence or study abroad), you are required to:

- ASL: Consult Peggy Lott, Academic Coordinator for ASL (plott@ucsd.edu)
- Arabic: Consult instructor
- Portuguese: Consult instructor
- All other languages: Take Language Placement Exam at https://lang.ucsd.edu/llp

If you have any questions about placement, please see the staff in the Language Office, AP&M 3016.

A student who fails one half of the course must retake that half before continuing on to the next level of the sequence. In order to enroll in the next level, you must have completed the Conversation component of the previous level with a grade of "C-" or better and the Analysis component of the previous level with a grade of "D" or better. A student who receives a Conversation grade of "C-" or better but who receives a "D" in Analysis may do one of two things: Either 1) retake Analysis before going on to the next level, or 2) go on to the next level. However, a student may not complete the next level and subsequently retake a "D" grade. (A student who receives a "P" grade in the Conversation component and "NP" in the Analysis component may not continue to the next level.)

Other useful information
LLP web site: http://ling.ucsd.edu/Language/lhp.htm

Happy language learning!

Grant Goodall
Professor of Linguistics
Director, Linguistics Language Program
Materials

- **Texts:** Humphries and Padden, *Learning American Sign Language*, 2nd Edition
  Smith, Lentz and Mikos, *Signing Naturally Student Workbook Units 1-6*

- **Reading:** Padden and Humphries, *Deaf in America: Voices from a Culture*

- **DVDs:**
  Learning American Sign Language, 2nd Edition (purchase with text)
  Signing Naturally Student Workbook Units 1-6 (2 DVDs come with workbook)

  **ASL at Work DVD** (available in the Language Lab; no purchase required)

Students are responsible to access all materials posted on TritonEd. For example, your “ASL at Work” vocabulary and homework assignments are posted on TritonEd. In addition, ASL at Work vocabulary video files are available online for you to review the signs before each vocabulary quiz. Check TritonEd regularly for updated materials and course announcements as well as approved extra credit opportunities for ASL.

Grading

- **Conversation:** 35% Conversation Final
  15% Video comprehension quizzes
  20% Class participation
  30% Other: vocabulary quizzes, culture quizzes and homework

  **NOTE:** If you receive a D or F on the conversation final, this will be your grade for Conversation, regardless of your scores in other components of the course

- **Analysis:** 50% Final exam
  30% Midterm
  20% Homework and participation

Class Rules

Please show respect for your instructors and your fellow students by adhering to a few simple rules. In the ASL classrooms, there will be no eating, no use of phones, no student use of laptops/tablets, and no use of voice communication. Please arrive to class on time and use visual communication (ASL, gestures, or writing) at all times.
# Conversation 1A (M-W-F)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Wk</th>
<th>Text/DVD</th>
<th>Culture Readings:</th>
<th>“ASL at Work”</th>
<th>Text/DVD</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>“LASL” (due Monday)</td>
<td>“Deaf in America” &amp; “LASL” (due Wednesday)</td>
<td>DVD in Lab (due Friday)</td>
<td>“SN 1-6” (due Friday)</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>Unit 1</td>
<td>D in A: Intro</td>
<td>Unit 1</td>
<td>SN 2:1 View &amp; Read</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>LASL: pp. 2, 5, 7</td>
<td>SED</td>
<td>pgs 48-52 &amp; 54-57</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Practice CQ</td>
<td>Type answers</td>
<td>Type answers</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Submit on TritonEd</td>
<td>Submit on TritonEd p.53</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Practice VQ</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Unit 2</td>
<td>(no assignment)</td>
<td>Unit 3</td>
<td>SN 1:7 Read p. 23,</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>SED</td>
<td>Submit on TritonEd p. 24</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Submit on TritonEd</td>
<td>SN 1:12 View &amp; Read p. 33</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>SN 4:15 View &amp; Read pgs 210-211</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>VQ</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Unit 3</td>
<td>D in A: Ch. 1</td>
<td>Unit 1</td>
<td>SN 1:10 View &amp; Read p. 30</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>LASL: p. 29</td>
<td>CP &amp; EPP</td>
<td>SN 2:11 View &amp; Read p. 83</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>CQ</td>
<td>Submit on TritonEd</td>
<td>VQ</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Unit 4</td>
<td>(no assignment)</td>
<td>Unit 2</td>
<td>SN 1:8 View &amp; Read pgs 25-26,</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>SED &amp; CP</td>
<td>Submit on TritonEd pgs 26-27</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Submit on TritonEd</td>
<td>Unit 1 UR View &amp; Read p. 34,</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Submit on TritonEd p. 35</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>VQ</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Review</td>
<td>D in A: Ch. 2</td>
<td>Unit 3</td>
<td>SN 2:12 View &amp; Read pgs 84-87</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>CP &amp; EPP</td>
<td></td>
<td>SN 3:2 View &amp; Read p. 112</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Submit on TritonEd</td>
<td></td>
<td>SN 3:5 View &amp; Read pgs 118-119,</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Submit on TritonEd pgs 120-121</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>VQ/VidQ</td>
</tr>
<tr>
<td>Unit</td>
<td>Assignment 1</td>
<td>Assignment 2</td>
<td>Assignment 3</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>--------------</td>
<td>--------------</td>
<td>--------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>Unit 5 LASL: p. 50 “Audism Unveiled” discussion</td>
<td>Unit 9 SED &amp; EPP Submit on TritonEd</td>
<td>Unit 13 EPP Submission on TritonEd</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>*7</td>
<td>Unit 6 D in A: Ch. 3 CQ</td>
<td>Unit 4 SED, CP &amp; EPP Submit on TritonEd</td>
<td>SN 3:9 View &amp; Read pgs 130-132, Submit on TritonEd p. 133</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>Unit 7 (no assignment)</td>
<td>Unit 3 UR View &amp; Read p. 153, Submit on TritonEd p. 154</td>
<td>SN 2:9 View &amp; Read pgs 77-78, Submit on TritonEd pgs 78-79</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>*9</td>
<td>Unit 8 D in A: Ch. 4 LASL: p. 98 CQ</td>
<td>Unit 6 SED &amp; EPP Submit on TritonEd</td>
<td>SN 3:13 View &amp; Read pgs 146-147, Submit on TritonEd pgs 148-149 SN 3:15 Submit on TritonEd p. 151 VQ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>Review course Final exam preparation (none)</td>
<td>Unit 5 UR View &amp; Read p. 278, Submit on TritonEd p. 279 VidQ</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**CQ** = Culture Quiz (Weeks 1, 3, 5, 7 and 9 -- covers all culture readings since the previous quiz)

**VQ** = Vocabulary Quiz (Friday of Weeks 2 through 9 except on holidays)

**VidQ** = Video Quiz (Weeks 5 and 10 -- selections from assigned video viewings)

*Holidays Monday of week 7 and Thurs/Fri of week 9*

**Bring your LASL book to class every Monday. Bring your SN book to class every Friday.**

LAB DVD “ASL at Work” sections are SED=Sample Expressive Dialogue, CP = Comprehension Practice, EPP = Expressive Practice Prompts (you are responsible for the vocabulary and the assigned homework)
Details

- **Vocabulary**: Vocabulary development is the basis for understanding and using a language. You are responsible for learning the vocabulary introduced in class as well as in all books and video/DVD assignments. LASL and SN vocabulary are given in your book. You should access the ASL at Work (AAW) vocabulary lists on TritonEd the first week of class. Please use these lists as you view the AAW videos in the Language Lab. Note that you also need to submit homework based on AAW dialogue DVD on Fridays. The homework assignments are included in the same document that lists the AAW vocabulary. In addition video resource files showing the AAW vocabulary are available online. Access these vocabulary videos on TritonEd. Your Friday vocabulary quizzes may contain items from any of the three course text/DVDs: LASL, SN, or AAW.

- **Culture Readings**: The purpose of the reading assignments is to familiarize you with issues of ethnicity and daily life within Deaf communities. You should access the “Culture Study Questions” on TritonEd the first week of class and use the study questions to guide your reading. You do not need to write your answers to these study questions. Come to class each Wednesday having read the assignments (D in A, LASL) and be prepared to discuss important concepts in ASL. Culture quizzes (given Wednesday of weeks 1, 3, 5, 7 and 9) consist of approximately 5 multiple choice or T/F questions. If you have read the assignments and participated actively in class discussions, you should have no problem answering the questions on the culture quizzes.

- **Video/DVDs**: Your ability to understand ASL will increase with exposure to the LASL, SN and ASL at Work DVDs assigned. You should view the LASL DVD dialogues and key structures for each unit before coming to class on Monday. View the SN and ASL at Work assignments before class on Friday. If you have problems understanding the DVDs, write down your questions and ask your Instructor in class. SN videos contain a variety of activities that will enhance your comprehension of ASL.

- **Video Comprehension Quizzes**: On Fridays of week 5 and 10, you will take a video quiz covering a selection of dialogues in ASL. During the quiz, you will view video selections and answer multiple choice or T/F questions about the information given in the dialogues.

- **Conversation Final**: An individual fifteen minute conversation with your Conversation Instructor. Your Instructor will bring a sign-up sheet to class during week 9 or 10. Your conversation final appointment will be during finals week and cannot be taken earlier.
# Analysis 1AX (Tu-Th)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Week</th>
<th>Tuesday</th>
<th>Thursday</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td><strong>Study</strong> LASL Unit 1</td>
<td>View &amp; Read</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>SN 1:3 pgs 8-13</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>SN 1:5 pgs 16-18</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>SN 1:11 pgs 31-32</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td><strong>Study</strong> LASL Unit 2</td>
<td>View &amp; Read</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Type &amp; submit on TritonEd:</td>
<td>SN 1:6 pgs 21-22</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SN 1:3 pgs 12-13</td>
<td>SN 2:2 pgs 58-59</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SN 1:5 p. 18</td>
<td>SN 2:3 p. 60</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SN 1:11 pgs 31-32</td>
<td>SN 2:10 pgs 81-82</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td><strong>Study</strong> LASL Unit 3</td>
<td>View &amp; Read</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Type &amp; submit on TritonEd:</td>
<td>SN 1:9 pgs 28-29</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SN 1:6 p. 22</td>
<td>SN 3:6 pgs 122-124</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SN 2:2 pgs 58-59</td>
<td>SN 3:10 p. 137</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SN 2:3 p. 60</td>
<td>SN 5:2 pgs 241-243</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td><strong>Study</strong> LASL Unit 4</td>
<td>View &amp; Read</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Type &amp; submit on TritonEd:</td>
<td>SN 2:5 pgs 65-68</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SN 1:9 p. 29</td>
<td>SN 2:6 p. 69</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SN 3:10 p. 137</td>
<td>SN 2:7 pgs 72-74</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>SN 2:8 pgs 75-76</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>SN 3:8 pgs 126-129</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Review LASL Units 1-4</td>
<td>Midterm Exam</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>and SN Unit 1-2</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Practice Midterm Exam</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Type &amp; submit on TritonEd:</td>
<td>SN 2:5 p.68</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SN 2:5 p. 68</td>
<td>SN 2:6 p. 69</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SN 2:6 p. 69</td>
<td>SN 2:7 pgs 73-74</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SN 2:7 pgs 73-74</td>
<td>SN 2:8 p. 76</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SN 3:8 p. 129</td>
<td>SN 3:8 p. 129</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Week 6

**In class viewing of documentary film**

**“Audism Unveiled”**

followed by discussion

**Study LASL Unit 5**

**View & Read**

- SN 3:4 pgs 115-117
- SN 3:7 p. 125
- SN 3:11 pgs 138-140
- SN 3:12 pgs 141-145

**Submit on TritonEd:**

**“Audism Unveiled” homework**

---

### Week 7

**Study LASL Unit 6**

**Type & submit on TritonEd:**

- SN 3:4 p. 117
- SN 3:7 p. 125
- SN 3:11 pgs 139-140
- SN 3:12 pgs 144-145

**View & Read**

- SN 4:6 pgs 193-194
- SN 5:3 p. 244
- SN 4:7 pgs 195-198
- SN 4:8 pgs 199-201
- SN 4:9 p. 202
- SN 5:1 pgs 232-237

---

### Week 8

**Study LASL Unit 7**

**Type & submit on TritonEd:**

- SN 5:3 p. 244
- SN 4:7 p. 198
- SN 4:8 pgs 200-201
- SN 4:9 p. 202
- SN 5:1 pgs 236-237

**View & Read**

- SN 6:1 pgs 310-311
- SN 6:2 pgs 312-313
- SN 6:3 pgs 314-315
- SN 6:4 pgs 316-318

---

### Week 9

**Study LASL Unit 8**

**“Learning Words”**

(Access this document on TritonEd, type and turn in 3 ideas about how to apply this to learning ASL)

**HOLIDAY**

**View & Read**

- SN 4:1 pgs 178-180
- SN 4:2 pgs 181-182
- SN 4:3 pgs 184-185
- SN 4:5 pgs 188-192
- SN 5:5 pgs 249-250

---

### Week 10

**Review LASL Units 1-8**

**Type & submit on TritonEd:**

- SN 4:1 pgs 179-180
- SN 4:2 p. 182
- SN 4:3 p. 185
- SN 4:5 pgs 191-192
- SN 5:5 p. 250

**SN 4:12** **Type & submit on TritonEd:**

- p. 206
- SN 5:6 pgs 251-257

**Type & submit on TritonEd:**

- pgs 253-257
- SN 5:7 pgs 258-260

**Type & submit on TritonEd:**

- p. 260
- SN 5:8 pgs 261-272

**Type & submit on TritonEd:**

- pgs 268-272
Analysis 1AX (Tu-Th)

Details

You are responsible for studying the grammar points in the assigned LASL unit prior to class on Tuesday and the grammar points in the assigned SN unit prior to class on Thursday. You will soon find that some of the answers are given in the back of the book. The answers that are not given in the book are posted on TritonEd for you. After completing the assignments, please check your own work and turn it in showing the errors you have made with corrections. You will not be graded down for your errors. If you have completed the entire assignment and turned it in on time, you will receive full credit for the homework. These assignments are essential to prepare you for the midterm and final exam. If you fail to do them, you will not be ready for the exams.

Extra Credit for 1A or 1AX

If you would like to earn extra credit for your ASL 1A and/or your ASL 1AX section, you may attend an approved ASL event in the local community and submit a typed one page summary of what you learned. Check with your instructors about which events are approved for this quarter. You may do one event for your conversation section and one event for your analysis section – you may not use the same event for both sections. You will need to provide proof of attendance and your summary should include: the name of the event, the date you attended, what you saw and learned by observing Deaf culture and how it applies to what you are learning in class.